

PSMLA 2023 Conference

M Main events

NOVEMBER 2 • THURSDAY

PINNED 9:30am – 10:00am	M Workshop Registration & Coffee	Fallingwater (1491 Mill Run Rd, Mill Run, PA 15464)
PINNED 10:00am – 11:30am	M Tour(s) of Fallingwater & Scavenger Hunt	Fallingwater (1491 Mill Run Rd, Mill Run, PA 15464)
PINNED 12:00pm – 1:00pm	M Lunch	Fallingwater (1491 Mill Run Rd, Mill Run, PA 15464)
PINNED 1:00pm – 3:00pm	M Translating Architecture: STEAMy inspiration from Fallingwater <i>Moderators: Debra Faszler-McMahon, Karen Belcastro</i>	Fallingwater (1491 Mill Run Rd, Mill Run, PA 15464)
PINNED 5:00pm – 7:00pm	M Conference Registration	Grand Ballroom Foyer

PSMLA 2023 Conference

A AAT's **L** Language teaching and learning **M** Main events **S** Social-emotional learning and wellness

NOVEMBER 3 • FRIDAY			
6:45am – 7:15am	S	Dance.Teach.Repeat (Zumba with Christina) <i>Speakers: Christina Mediate</i>	Grand Ballroom
7:00am – 7:30am	S	Self-Support Strategies for Educators <i>Speakers: Amy Necci</i>	Wintergreen
7:00am – 7:30am	S	Target the Core to Improve your Posture! <i>Speakers: Lucía Osa-Melero</i>	Seasons 1&2
7:00am – 7:30am	S	Yoga for Everyone (even if you think you cannot do yoga!) <i>Speakers: Jennifer Schwester</i>	Seasons 3&4
PINNED 7:30am – 8:30am	M	Breakfast Buffet	Grand Ballroom
PINNED 7:30am – 8:30am	M	Exhibit Hall (dedicated time)	Exhibit Hall (Grand Ballroom)
PINNED 7:30am – 4:00pm	M	Language Lotto	Grand Ballroom Foyer
PINNED 7:30am – 4:00pm	M	Registration	Grand Ballroom Foyer
8:30am – 9:15am	L	Activate your Notebook! Interactive Digital Notebooks for Increased Engagement <i>Speakers: Kylene Butler</i>	Snowflake Forum
8:30am – 9:15am	L	An Evidence-based Approach to Effective Language Instruction <i>Speakers: Jialing Wang, Kevin McManus, Olesya Kisselev</i>	Seasons 3&4
8:30am – 9:15am	L	Feel the Beat! Using Target-Language Songs <i>Speakers: Mary Wells</i>	Seasons 1&2
8:30am – 9:15am	L	Inspiring Mindful Global Citizens One Student at a Time <i>Speakers: Jan Stewart, Erica Shafran, Katie Zalewski</i>	Grand Ballroom
8:30am – 9:15am	L	MINT macht müde Menschen munter <i>Speakers: Katie Weisser</i>	Hemlock
8:30am – 9:15am	L	What is our Communicative Purpose? <i>Speakers: Brandi Martin</i>	Sunburst Forum
8:30am – 9:15am	S	Authenticity and Joy: Building Strong Relationships in the Classroom <i>Speakers: Amanda Bautista</i>	Wintergreen
9:30am – 10:15am	L	Equipping Educators: Preparing the Next Generation <i>Speakers: Megan Flinchbaugh, Nathan Campbell</i>	Sunburst Forum
9:30am – 10:15am	L	From Collection to Classroom: Unlocking your World Language Data <i>Speakers: Traci Dougherty</i>	Seasons 3&4
9:30am – 10:15am	L	Glimpses of Sénégal: First Hand Experiences to Enrich Your Lessons <i>Speakers: Sarah Thatcher, Corine Charrier</i>	Seasons 1&2
9:30am – 10:15am	L	Keeping Students Engaged with Games <i>Speakers: Stephanie Onufer</i>	Snowflake Forum

9:30am – 10:15am	L	Spanish Dialectology and Listening Comprehension <i>Speakers: Stacey Triplette</i>	Hemlock
9:30am – 10:15am	S	Supporting Queer Students in World Language Classrooms <i>Speakers: Devin Browne</i>	Wintergreen
PINNED 10:15am – 11:00am	M	Coffee Break	Grand Ballroom
PINNED 10:15am – 11:00am	M	Exhibit Hall (dedicated time)	Exhibit Hall (Grand Ballroom)
11:00am – 11:45am	L	An Interdisciplinary Integrated Performance Assessment Approach to Independent Study: La Brega meets Music Education <i>Speakers: Dawn Smith-Sherwood, Laura Hopf</i>	Seasons 1&2
11:00am – 11:45am	L	Analyzing the APPT as a Placement Tool <i>Speakers: Jason Killam, Kelsey Madsen, Megan Gagnier, Lilyanna Barnes</i>	Seasons 3&4
11:00am – 11:45am	L	Bond Images, not Translations, to Vocabulary Acquisition <i>Speakers: Karyn Senita</i>	Sunburst Forum
11:00am – 11:45am	L	Building Interest in World Languages through Community Outreach <i>Speakers: Kimberly Pope, Alicia Schmouder</i>	Snowflake Forum
11:00am – 11:45am	L	Using Authentic Sources to Teach about Schultüte <i>Speakers: Bridget Jones</i>	Hemlock
11:00am – 11:45am	S	Bibliotherapy for World Language Teachers and Students <i>Speakers: Nicole Hartung</i>	Wintergreen
PINNED 12:00pm – 1:30pm	M	Lunch / Announcements <i>Speakers: Isabel Espino de Valdivia, Natalie Puhala, Silvina Orsatti</i>	Grand Ballroom
PINNED 12:30pm – 1:15pm	M	Net Engaging: 4 Ways to Reinvent Your Professional Mojo (Keynote Address) <i>Speakers: José Ricardo-Osorio</i>	Grand Ballroom
1:45pm – 2:30pm	L	Artificial Intelligence, Social Media and Today's World Language Learners <i>Speakers: Christopher Gwin</i>	Wintergreen
1:45pm – 2:30pm	L	Intermediate Classes and Real Life Language <i>Speakers: Sister Mary Helen Kashuba</i>	Seasons 3&4
1:45pm – 2:30pm	L	Offering the Seal of Biliteracy <i>Speakers: Cherie Garrett</i>	Snowflake Forum
1:45pm – 2:30pm	L	The Risk of Stereotyping Accents when Teaching Foreign Languages <i>Speakers: Marjorie Zambrano-Paff</i>	Sunburst Forum
1:45pm – 2:30pm	L	Vocabulario y Comunicación: Para no quedarse sin palabras, hacerlas propias <i>Speakers: Sergio Troitino</i>	Seasons 1&2
1:45pm – 2:30pm	S	Infusing SEL into the Novice World Language Classroom <i>Speakers: Amy Necci</i>	Hemlock
2:45pm – 3:30pm	L	Bring World Language Projects to Life with Robots <i>Speakers: Laura Fleischer Proano</i>	Seasons 3&4
2:45pm – 3:30pm	L	Building Meaningful Contexts: Vocabulary Introduction, Development, and Assessment <i>Speakers: Megan Flinchbaugh, Nathan Campbell</i>	Sunburst Forum
2:45pm – 3:30pm	L	Connecting to the Five C's to Project-based Learning <i>Speakers: Ashley Hellmann</i>	Snowflake Forum
2:45pm – 3:30pm	L	Evolution of an Empress: Mirroring Myth through Media <i>Speakers: Kristin Kuhns</i>	Seasons 1&2

2:45pm – 3:30pm	L	Underrated or Outdated? How do we Save our WL Programs? <i>Speakers: Junko Yamamoto, Cherie Garrett, Christina Huhn, Rich Madel, Karyn Senita, Mina Levenson, Isabel Espino de Valdivia, Nancy Zimmerman</i>	Wintergreen
2:45pm – 3:30pm	S	Embracing Empathy: Building Bridges in Digital and Physical Language Classrooms <i>Speakers: Barb Clouser, Ashley Hertzog</i>	Hemlock
PINNED 3:30pm – 4:15pm	M	Exhibit Hall (dedicated time)	Exhibit Hall (Grand Ballroom)
PINNED 3:30pm – 4:15pm	M	Snack Time	Grand Ballroom
4:15pm – 5:00pm	L	Fostering Empathy and Inclusion in the World Language Classroom <i>Speakers: Rich Sayers</i>	Sunburst Forum
4:15pm – 5:00pm	L	How Partnerships can help your School in meeting World Language Proficiency and Global Competency Goals <i>Speakers: Ellen Haizlett, Nicole Sprague</i>	Seasons 3&4
4:15pm – 5:00pm	L	Motivating and Growing Communication through Novels and TV series <i>Speakers: Megan Werner</i>	Snowflake Forum
4:15pm – 5:00pm	L	PSMLA Peer Mentoring Program <i>Speakers: Rich Madel, Christine Yardley</i>	Grand Ballroom
4:15pm – 5:00pm	L	The CI in the Room: Cultural Input <i>Speakers: Douglas Bowman</i>	Wintergreen
4:15pm – 5:00pm	L	Translation as a Teaching/Learning Method in the Spanish Classroom <i>Speakers: Maria Fellie</i>	Seasons 1&2
4:15pm – 5:00pm	S	Routines and Brain Breaks <i>Speakers: Peg Meyers, Hannah Heagy Morrison</i>	Hemlock
5:00pm – 5:30pm	A	AATF Meeting <i>Speakers: Sarah Thatcher</i>	Seasons 3&4
5:00pm – 5:30pm	A	AATG Meeting <i>Speakers: Katie Weisser</i>	Seasons 1&2
5:00pm – 5:30pm	A	AATSP Meeting <i>Speakers: Debra Faszler-McMahon</i>	Wintergreen
PINNED 7:00pm – 8:00pm	M	Young Teacher Happy Hour Meet-Up!	
PINNED 8:00pm – 10:00pm	M	PSMLA Membership Appreciation 'International Night' <i>Speakers: Silvina Orsatti, Natalie Puhala, Christina Mediate, José Ricardo-Osorio</i>	Grand Ballroom

PSMLA 2023 Conference

L Language teaching and learning **M** Main events **S** Social-emotional learning and wellness **T** Technology Garden

NOVEMBER 4 • SATURDAY

6:30am – 7:15am	M	EXCO Breakfast	Grand Ballroom
7:00am – 7:30am	S	Hatha Yoga for Heart and Head <i>Speakers: Dawn Smith-Sherwood</i>	Seasons 1&2
7:00am – 7:30am	S	Pilates Go-Long Go-Strong (GLGS Pilates) <i>Speakers: Marjorie Zambrano-Paff</i>	Seasons 3&4
7:00am – 7:30am	S	Release: Yoga for Educators <i>Speakers: Amanda Bautista</i>	Wintergreen
PINNED 7:30am – 8:30am	M	Breakfast Buffet	Grand Ballroom
PINNED 7:30am – 8:30am	M	Exhibit Hall (dedicated time)	Exhibit Hall (Grand Ballroom)
PINNED 7:30am – 2:00pm	M	Language Lotto	Grand Ballroom Foyer
PINNED 7:30am – 2:00pm	M	Registration	Grand Ballroom Foyer
8:30am – 9:15am	L	Engaging Online Learners at Any Level <i>Speakers: Melissa Toncini</i>	Wintergreen
8:30am – 9:15am	L	Exploiting the Protégé Effect in a Language Classroom <i>Speakers: Shan Callaghan</i>	Seasons 3&4
8:30am – 9:15am	L	Hacking the Brain: Concepts and Strategies Critical to World Language Classrooms <i>Speakers: Katherine Geare</i>	Sunburst Forum
8:30am – 9:15am	L	Learning from Archives: Teaching Diversity with Primary Sources <i>Speakers: Harrison Wick</i>	Seasons 1&2
8:30am – 9:15am	L	Put some PEP in your Program <i>Speakers: Mina Levenson, Isabel Espino de Valdivia</i>	Grand Ballroom
8:30am – 9:15am	L	University of Pittsburgh College in High School Dual Enrollment Program <i>Speakers: Jim Dutcher, Charlene Bigelow, Alessandra Pazzaglia</i>	Hemlock
8:30am – 9:15am	S	Self-care is not Selfish! Incorporating SEL in your Life and in your WL Class <i>Speakers: Christen Campbell</i>	Snowflake Forum
9:30am – 10:15am	L	Advocating is Key to your Program's Success <i>Speakers: Cherie Garrett</i>	Wintergreen
9:30am – 10:15am	L	Landeskunde & Kultur: Prioritizing Geography and Culture in your German Classroom <i>Speakers: Ryan Knott</i>	Seasons 1&2
9:30am – 10:15am	L	RIP Lists: Breathe Life Back into Teaching Vocabulary <i>Speakers: Terri Hammatt</i>	Snowflake Forum
9:30am – 10:15am	L	The Power of Music in the Language Classroom <i>Speakers: Christine Yardley</i>	Seasons 3&4
9:30am – 10:15am	L	Translating Home: Teaching Architecture & Belonging in the Global Classroom <i>Speakers: Debra Faszler-McMahon, Karen Belcastro, Angela K Swain</i>	Sunburst Forum

9:30am – 10:15am	S	Fostering Connectedness and SEL <i>Speakers: Rachelle Poth</i>	Hemlock
PINNED 10:15am – 11:00am	M	Coffee Break	Grand Ballroom
PINNED 10:15am – 11:00am	M	Exhibit Hall (dedicated time)	Exhibit Hall (Grand Ballroom)
11:00am – 11:45am	L	ACTFL’s DEI Committee: Equity for Teachers and Students Now! <i>Speakers: Junko Yamamoto, Olivia Grugan, Paul García</i>	Wintergreen
11:00am – 11:45am	L	Beyond Stories: Incorporating Authentic Resources into the Acquisition-driven Classroom <i>Speakers: Rich Madel</i>	Snowflake Forum
11:00am – 11:45am	L	Chatting with ChatGPT: The Creative Classroom Companion <i>Speakers: Jennifer McGonagle</i>	Sunburst Forum
11:00am – 11:45am	L	Spanish for Healthcare Professionals and Boomalang: An Effective and Productive Connection <i>Speakers: Carmen Alicia Martínez, Lucía Osa-Melero</i>	Seasons 1&2
11:00am – 11:45am	L	The Sixth C is Curiosity <i>Speakers: Sarah Dutton</i>	Seasons 3&4
11:00am – 11:45am	S	Encouraging Proficiency through Mindfulness and SEL Activities <i>Speakers: Jennifer Schwester</i>	Hemlock
PINNED 12:00pm – 1:30pm	M	Lunch / Announcements / Awards / Business Meeting <i>Speakers: Silvina Orsatti, Natalie Puhala, Karen Belcastro, Isabel Espino de Valdivia</i>	Grand Ballroom
1:45pm – 2:30pm	L	Building Interpretive Listening Skills & Confidence <i>Speakers: Michael Bogdan</i>	Wintergreen
1:45pm – 2:30pm	L	Help Sherlock Solve the Heist of the Rosetta Stone <i>Speakers: Jaclyn Browning</i>	Sunburst Forum
1:45pm – 2:30pm	L	PSMLA Peer Mentoring Program (Closed Session) <i>Speakers: Rich Madel</i>	Hemlock
1:45pm – 2:30pm	L	We’re in this Together: Reciprocity in K-16 World Language Programs <i>Speakers: Christine Núñez, Rachel Salerno, Scheri Zúñiga-Murphy</i>	Seasons 1&2
1:45pm – 2:30pm	S	Adjusting Attitudes: Addressing Social-emotional Wellness in the Classroom <i>Speakers: Nathan Campbell, Megan Schafer, Brianna Jorge</i>	Snowflake Forum
1:45pm – 2:30pm	S	Reducing Stress in the Foreign Language Classroom: Mindfulness & Therapy Animals <i>Speakers: Victoria Ketz</i>	Seasons 3&4
PINNED 2:45pm – 4:00pm	M	Technology Garden <i>Speakers: Silvina Orsatti</i>	Exhibit Hall (Grand Ballroom)
2:45pm – 4:00pm	T	Table 01: Using GooseChase to communicate about sustainability <i>Speakers: Silvina Orsatti</i>	Exhibit Hall (Grand Ballroom)
2:45pm – 4:00pm	T	Table 02: AI-Powered Instant-Messaging: Giving Students Language Superpowers <i>Speakers: Paige Poole</i>	Exhibit Hall (Grand Ballroom)
2:45pm – 4:00pm	T	Table 03: Digital Exploration and Journaling: Gabriela Mistral and Violeta Parra <i>Speakers: Elizabeth Contreras, Juliet Montes-Durán</i>	Exhibit Hall (Grand Ballroom)
2:45pm – 4:00pm	T	Table 04: Gamified Learning: Integrating Modern Gaming Design in the Classroom <i>Speakers: Mahmoud Amer</i>	Exhibit Hall (Grand Ballroom)
2:45pm – 4:00pm	T	Table 05: KidsLipi Language Learning Platform <i>Speakers: Samir Patel</i>	Exhibit Hall (Grand Ballroom)

2:45pm – 4:00pm	T	Table 06: Life-Changing Systems for Overwhelmed Language Teachers <i>Speakers: Lennie Amores, Nora Lynn Gardner</i>	Exhibit Hall (Grand Ballroom)
2:45pm – 4:00pm	T	Table 07: Get them talking with TalkAbroad! <i>Speakers: Julie Crisafio</i>	Exhibit Hall (Grand Ballroom)
2:45pm – 4:00pm	T	Table 08: Flashcard Factory & Fake Texts! <i>Speakers: Katherine Geare</i>	Exhibit Hall (Grand Ballroom)
2:45pm – 4:00pm	T	Table 09: Game On! Using Games in the Language Classroom <i>Speakers: Zee Ann Poerio</i>	Exhibit Hall (Grand Ballroom)
2:45pm – 4:00pm	T	Table 10: Canva Creation for Teachers and Students <i>Speakers: Barb Clouser</i>	Exhibit Hall (Grand Ballroom)
2:45pm – 4:00pm	T	Table 11: Embracing Chat GPT (AI) to enhance language learning <i>Speakers: Cherie Garrett</i>	Exhibit Hall (Grand Ballroom)
PINNED 4:00pm – 11:30pm	M	Act 48 - Complete at end of conference <i>Speakers: Mary Wells</i>	